

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

July 17, 2014

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal and applications for leave to appeal.

JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

Le 17 juillet 2014

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans l'appel et les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

APPEAL / APPEL

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

35124 **Procureur général du Canada c. Confédération des syndicats nationaux et Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec** (Qc)
2014 SCC 49 / 2014 CSC 49

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Abella, Rothstein, Moldaver, Karakatsanis et Wagner

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-022440-127, 2012 QCCA 1822, en date du 10 octobre 2012, entendu le 20 janvier 2014, est accueilli et le jugement de première instance est rétabli, avec dépens devant toutes les cours.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-022440-127, 2012 QCCA 1822, dated October 10, 2012, heard on January 20, 2014, is allowed and the motion judge's judgment is restored, with costs throughout.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Summaries of these cases are available at <http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4660/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante :
<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4660/index.do>

GRANTED / ACCORDÉE

B010 v. Minister of Citizenship and Immigration (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35388](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the motion for reconsideration is granted. The motion for reconsideration and the application for leave to appeal are granted. This case is to be heard with *J.P. et al. v. Minister of Public Safety and Emergency Preparedness* (No. 35688), *B306 v. Minister of Public Safety and Emergency Preparedness* (No. 35685) and *Jesus Rodriguez Hernandez v. Minister of Public Safety and Emergency Preparedness* (No. 35677). /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la requête en réexamen est accueillie. La requête en réexamen et la demande d'autorisation d'appel sont accueillies. La présente cause sera entendue conjointement avec *J.P. et autre c. Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile* (No. 35688), *B306 c. Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile* (No. 35685) and *Jesus Rodriguez Hernandez c. Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile* (No. 35677).)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

Rose Henry et al. v. Attorney General of Canada et al. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([35806](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs to the Attorney General of Canada. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur du Procureur général du Canada.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

CNH Canada Ltd. v. Claude Joyal Inc. et al. (Que.) (Civil) (By Leave) ([35867](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent Claude Joyal Inc. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Claude Joyal Inc.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Rhiannon Elizabeth Paskall v. Gabriel Joseph Scheithauer (B.C.) (Civil) (By Leave) ([35798](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the response is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Jasvir Kaur Sahota v. Canada Border Services Agency et al. (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35768](#))

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

Gillian Leigh et al. v. Belfast Mini-Mills et al. (N.S.) (Civil) (By Leave) ([35879](#))

(The motion to seal information filed on a CD-ROM is dismissed. The miscellaneous motions are dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête pour sceller de l'information sur un cédérom est rejetée. Les requêtes diverses sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS

Jason Kyle Severight v. Her Majesty the Queen (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([35859](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

William Charles Schock v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([35810](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to seal the file and restrict access to its contents is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête pour sceller le dossier et en restreindre l'accès à son contenu est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Roland Lovas v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([35878](#))

(The motion to expedite the motion for a stay of execution is dismissed. The motion for a stay of execution and the application for leave to appeal are dismissed without costs. /

La requête visant à accélérer la procédure de la requête en sursis d'exécution est rejetée. La requête en sursis d'exécution et la demande d'autorisation d'appel sont rejetées sans dépens.)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

Miklos Zibotics v. Attorney General of Ontario (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35788](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330